



Reverend Father Peter Stratos, Pastor

Reverend Father Christopher Retelas, Associate Pastor

778 S. Rosemead Blvd., Pasadena, CA 91107-5613

Tel. (626) 449-6943 ~ Fax: (626) 449-6974

[www.saint-anthonys.org](http://www.saint-anthonys.org) – [office@saint-anthonys.org](mailto:office@saint-anthonys.org) - [www.pasadenagreekfest.org](http://www.pasadenagreekfest.org)

Church office hours: Monday – Friday: 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

(Closed Saturday and Sunday)

St. Anthony's calendar link: <http://saint-anthonys.org/calendar>

For **pastoral emergencies** please call 626-855-3640

**January 13<sup>th</sup>, 2019 – Sunday After Theophany**

*Hermilos and Stratonikos, Maximos the Righteous*

**Orthros ~ 8:45 a.m.**

**Memorial ~ 9:45 a.m.**

*Aray Pastis, one year*

**Divine Liturgy ~ 10:00 a.m.**

**Today's Social Hour** is hosted by Leah Pastis and Family.

**Moms Pops 'n Tots is starting again!** Starting **TODAY**, Sunday January 13th after Communion, come meet in the pre-school room 1A for this wonderful program. Any families with children 4 and under are welcome to come sing, dance, and learn the faith with us!

**Financial Peace Class** starts **TODAY** at 1pm in classroom 2D and the first class is free!. No more money fights! With this Financial Peace class, you and your spouse will learn how to create (and stick to) a budget, save for emergencies, and make a plan for a prosperous 2019. Doesn't that sound peaceful? Nick Kleissas, class coordinator, is looking forward to seeing you in classroom 2D after social hour today!

**Lenten Dinner following Vespers** - **Wednesday, January 16, 2019**. Join us this Wednesday after Vespers, in the Community Center, for a Lenten Dinner provided by St Anthony

Philoptochos. Please contact Maria Kypreos at [mkypreos@gmail.com](mailto:mkypreos@gmail.com), to help serve and clean up.

**Order for Holy Communion** (*only Baptized or Chrismated Orthodox Christians*): Please allow ushers to dismiss you row by row in an orderly fashion.

**Divine Services for the month of & January** (*saint-anthonys.org/calendar*):

Wed, Jan 16 – Great Vespers for FEAST OF ST. ANTHONY & Artoklasia (7:00pm)

*Dinner will follow, hosted by Philoptochos*

Thursday, Jan 17 – FEAST OF ST. ANTHONY (*Orthros 9:00am, Liturgy 10:00am*)

**Southern California Lecture Series**-Please join us at St. Anthony's in Pasadena on **Saturday, January 19** to hear Tim Muehlhoff, author of the best-selling book, *I Beg to Differ*. In our modern culture where people espouse different political, social, and religious views, how are we, as Christians, called to relate to others whose ideas differ from our own? Registration and continental breakfast will start at 9:00. Speaker will begin at 10:00 and end at 4:30 with a break for lunch in the community center. Cost is \$15.

**Philoptochos General Meeting:** Please join us **Wednesday, January 23, 2019**, at 7:00 pm in the Trinity Ballroom for the general meeting. Everyone is invited to learn about earthquake preparedness. Bring a friend!

**St. Anthony GOYA Winter Retreat** will be **February 22-24!** All GOYAns grades 6-12 are invited. Put it on your calendars and come to a great winter retreat at Lake Arrowhead!

**Please visit the bookstore** to see our new “Daily Lives, Miracles, and Wisdom of the Saints & Fasting Calendar for 2019”. Everyday has a quote from a Church Father, a detailed story of one of the saints being celebrated and the Scripture readings for the day. We also have Orthodox Christmas cards in case you have bought yours yet for your family! Bookstore opens immediately after the Divine Liturgy.

**Union Station:** Our community with Philoptochos for over 25 years serves an evening meal once a month at Union Station Homeless Services in Pasadena. Please help with this community outreach, first Wednesday of each month. For further information contact: Stephanie Soewers at [szanglis@aol.com](mailto:szanglis@aol.com), Sophia Angelos at [sangelos2000@gmail.com](mailto:sangelos2000@gmail.com) or Irene Albeck at [mcmg2a@aol.com](mailto:mcmg2a@aol.com).

**Trinity Home:** St. Anthony Philoptochos is collecting donations to help the boys at Trinity Home purchase a piece of equipment for the gym and to also help fund breakfast and a movie for the boys on Christmas day. Connie Becker and Stephanie Soewers will be collecting donations. Questions? Email Nicolette Fuerst at [nicolette8868@yahoo.com](mailto:nicolette8868@yahoo.com)

**Visit [saint-anthonys.churchgiving.com](http://saint-anthonys.churchgiving.com)** to make a donation to the Church or update your regular stewardship contributions.

---

### **HYMNS OF THE DAY**

**(DURING SMALL ENTRANCE)**

***(1) Apolytikion of Holy Theophany. Mode 1.***

As You were baptized in the Jordan, O Lord, then the worship of the Trinity became manifest, for the voice of the Father bore witness to You, naming You the Beloved Son; and the Spirit, in the form of a dove, confirmed the certainty of the word. O Christ God, who appeared and illumined the world, glory to You.

Ἐν Ἰορδάνῃ βαπτιζομένου σου Κύριε, ἡ τῆς Τριάδος ἐφανερώθη προσκύνησις· τοῦ γὰρ Γεννήτορος ἡ φωνὴ προσεμαρτύρει σοι, ἀγαπητόν σε Υἱὸν ὀνομάζουσα· καὶ τὸ Πνεῦμα ἐν εἶδει περιστερᾶς, ἐβεβαίῳ τοῦ λόγου τὸ ἀσφαλές. Ὁ ἐπιφανεὶς Χριστὲ ὁ Θεός, καὶ τὸν κόσμον φωτίσας δόξα σοι.

---

**(AFTER SMALL ENTRANCE)**

***(2) Resurrectional Apolytikion. Mode 4.***

You descended from on high, O compassionate One, and condescended to be buried for three days, so that from the passions You might set us free. Our life and resurrection, O Lord, glory be to You.

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ εὐσπλαγχνος, ταφὴν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

***(3) Apolytikion of Holy Theophany. Mode 1.***

As You were baptized in the Jordan, O Lord, then the worship of the Trinity became manifest, for the voice of the Father bore witness to You, naming You the Beloved Son; and the Spirit, in the form of a dove, confirmed the certainty of the word. O Christ God, who appeared and illumined the world, glory to You.

Ἐν Ἰορδάνῃ βαπτιζομένου σου Κύριε, ἡ τῆς Τριάδος ἐφανερώθη προσκύνησις· τοῦ γὰρ Γεννήτορος ἡ φωνὴ προσεμαρτύρει σοι, ἀγαπητόν σε Υἱὸν ὀνομάζουσα· καὶ τὸ Πνεῦμα ἐν εἶδει περιστερᾶς, ἐβεβαίῳ τοῦ λόγου τὸ ἀσφαλές. Ὁ ἐπιφανεὶς Χριστὲ ὁ Θεός, καὶ τὸν κόσμον φωτίσας δόξα σοι.

**(4) Memorial Hymn. Mode Plagal 4.**

Remember your servant O good and loving Lord, and forgive every sin he may have committed in life, for no one is without sin. O mighty one, grant your departed servant who has fallen asleep everlasting rest.

Μνήσθητι, Κύριε, ὡς ἀγαθὸς τοῦ δούλου σου, καὶ ὅσα ἐν βίῳ ἡμαρτεν συγχώρησον· οὐδεὶς γὰρ ἀναμάρτητος, εἰ μὴ σὺ ὁ δυνάμενος, καὶ τῷ μεταστάντι δοῦναι τὴν ἀνάπαυσιν.

**(5) Apolytikion for St. Anthony the Great. Mode 4.**

Emulating the ways of Elijah the zealot, and following the straight paths of the Baptist, O Father Anthony, you made the wilderness a city, and did support the world by your prayers. Wherefore intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Τὸν ζηλωτὴν Ἡλίαν τοῖς τρόποις μιμούμενος, τῷ Βαπτιστῇ εὐθείαις ταῖς τρίβοις ἐπόμενος, Πάτερ Ἀντώνιε, τῆς ἐρήμου γεγονός οἰκιστής, καὶ τὴν οἰκουμένην ἐστήριξας εὐχαῖς σου· διὸ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

**(6) Kontakion of Holy Theophany. Mode 4.**

You appeared today to us on earth, O Master, and Your light was signed on us who cry aloud to You and say with understanding, O Christ our God: You came and shone forth, O Light unapproachable.

Ἐπεφάνης σήμερον τῇ οἰκουμένῃ, καὶ τὸ φῶς σου Κύριε, ἐσημειώθη ἐφ' ἡμᾶς, ἐν ἐπιγνώσει ὑμνοῦντάς σε. Ἦλθες ἐφάνης τὸ Φῶς τὸ ἀπρόσιτον.

---

---

**READINGS OF THE DAY**

**Orthros Gospel Reading**

**The Gospel According to John 21:14-25**

At that time, Jesus revealed himself to his disciples after he was raised from the dead, and he said to Simon Peter, "Simon, son of John, do you love me more than these?" He said to him "Yes, Lord; you know that I love you." He said to him, "Feed my lambs." A second time he said to him, "Simon, son of John, do you love me?" He said to him, "Yes, Lord; you know that I love you." He said to him, "Tend my sheep." He said to him the third time, "Simon, son of John, do you love me?" Peter was grieved because he said to him the third time, "Do you love me?" And he said to him, "Lord, you know everything; you know that I love you." Jesus said to him, "Feed my sheep.

Truly, truly, I say to you, when you were young, you girded yourself and walked where you would; but when you are old, you will stretch out your hands, and another will gird you and carry you where you do not wish to go." (This he said to show by what death he was to glorify God.) And after this he said to him, "Follow me."

Peter turned and saw following them the disciple whom Jesus loved, who had lain close to his breast at the supper and had said, "Lord, who is it that is going to betray you?" When Peter saw him, he said to Jesus, "Lord, what about this man?" Jesus said to him, "If it is my will that he remain until I come, what is that to you? Follow me!" So, the word went out among the brethren that this disciple would not die; but Jesus did not say to him that he would not die, but, "If it is my will that he remain until I come, what is that to you?" This is the disciple who is bearing witness to these things, and who has written these things; and we know that his testimony is true. But there are also many other things which Jesus did; were every one of them to be written, I suppose that the world itself could not contain the books that would be written. Amen.

### **Epistle Reading**

#### **St. Paul's Letter to the Ephesians 4:7-13**

BRETHREN, grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift. Therefore it is said, "When he ascended on high he led a host of captives, and he gave gifts to men." (in saying, "He ascended," what does it mean but that he had also descended into the lower parts of the earth? He who descended is he who also ascended far above all the heavens, that he might fill all things.) And his gifts were that some should be apostles, some prophets, some evangelists, some pastors and teachers, to equip the saints for the work of ministry, for building up the body of Christ, until we all attain to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to mature manhood, to the measure of the stature of the fullness of Christ.

### **Gospel Reading**

#### **The Gospel According to Matthew 4:12-17**

At that time, when Jesus heard that John had been arrested, he withdrew into Galilee; and leaving Nazareth he went and dwelt in Capernaum by the sea, in the territory of Zebulun and Naphtali, that what was spoken by the prophet Isaiah might be fulfilled: "The land of Zebulun and the land of Naphtali, toward the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles, the people who sat in darkness have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned." From that time Jesus began to preach, saying, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."